

Le Plan directeur de l'Université Mieux épauler l'activité universitaire par une gestion optimale des ressources



« Plus court, plus concis, plus opérationnel, avec des objectifs très enracinés dans la vie concrète, ainsi que des indicateurs de performance pour mesurer les progrès, voilà ce qui caractérise le Plan directeur de l'UQAM 1988-1991. Avant tout, il vise à un arrimage des unités pédagogiques aux activités des services administratifs et techniques, en fonction des priorités budgétaires. Très nouveau enfin par sa formule, il ne s'en inscrit pas moins en continuité avec les **Plans triennaux précédents** », explique la vice-rectrice à l'enseignement et à la recherche, Mme Monique Lefebvre-Pinard, se référant à ce document fondamental adopté au Conseil d'administration du 26 janvier.



Mme Monique Lefebvre-Pinard.

Ce Plan 88-91 a la particularité de comporter deux outils de planification générale pour l'essor de l'Université durant les trois prochaines années. Ces deux composantes, distinctes mais complémentaires, sont d'une part, le Plan directeur propre-

ment dit, et d'autre part, les Plans annuels d'activités des unités.

Dans l'esprit qui a animé les travaux du comité conjoint Conseil d'administration/commission des études (comité CA/CE) pour produire le Plan direc-

teur, les grandes orientations du Plan 85-88 sont maintenues. Toutefois sont précisés les objectifs opérationnels retenus en fonction des progrès observés depuis son adoption ainsi que des transformations prévisibles tant à l'interne qu'à l'extérieur de l'Université. Les orientations générales de même que les objectifs opérationnels sont désormais assortis d'indicateurs devant permettre, en bout de piste, d'évaluer les progrès accomplis par UQAM dans la réalisation du Plan.



À l'écoute des unités pédagogiques et administratives: le comité conjoint CA / CE.

Le contenu d'un Plan annuel d'activités

Le Plan d'activités identifie les activités annuelles d'une unité visant l'amélioration de sa performance collective dans l'exercice de ses responsabilités. Il fixe donc les engagements relatifs à l'enseignement, à la recherche et aux services à la collectivité que se donne l'unité vis-à-vis d'elle-même et de l'Université, suite à l'évaluation qu'elle fait de sa contribution à l'atteinte des objectifs opérationnels généraux du plan directeur. Il doit identifier le plus clairement possible les moyens qui seront mis en oeuvre.

■ Les Plans d'activités des unités sont annuels en ce sens qu'ils ne doivent inscrire que les projets ou les étapes des projets susceptibles d'être complétés au cours de l'année à venir.

■ Le Plan annuel d'activités vise l'amélioration de la prestation de services d'une unité. Par certains aspects, il exclut donc ses opérations courantes comme l'inscription des étudiants pour les modules et les comités de programme, la répartition des tâches professorales ou la dispensation des cours pour les départements, ou encore la production des états financiers tri-

mestriels ou annuels pour le service des finances. De telles opérations font partie des activités récurrentes de ces unités et de ce qu'on pourrait appeler la planification régulière de l'Université. Ce n'est qu'en autant qu'une unité désire apporter des améliorations significatives sur un aspect ou l'autre de ses opérations régulières et définir des projets précis à cette fin, qu'elle peut inscrire ceux-ci à son plan annuel.

■ Le Plan annuel d'une unité concerne ses activités collectives. En ce sens, il n'est pas la somme des plans de tra-

vail des membres de l'unité. Il détermine cependant en partie ces plans de travail; ce n'est qu'en effet que par l'implication des membres de l'unité dans les divers projets retenus qu'il est possible de juger de leur faisabilité.

■ Le Plan annuel d'une unité représente un engagement de celle-ci dans la mise en oeuvre de moyens en vue de l'atteinte d'objectifs. Il doit permettre à l'unité et à l'Université de mesurer le chemin parcouru à l'égard de cet engagement.

■ Le Plan annuel doit spécifier les moyens mis en oeuvre dans les projets retenus. À cet

égard, on doit distinguer les projets reposant sur les ressources exclusives d'une unité de ceux nécessitant l'appui d'autres unités ou services de l'Université. Si on prend l'exemple d'un département, il est évident pour ceux qui connaissent l'écologie de l'UQAM qu'une révision des critères d'évaluation des professeurs ne peut reposer pour l'essentiel que sur les ressources du département alors que la mise sur pied d'un nouveau laboratoire doit faire appel à divers services une fois l'opportunité académique du projet reconnue par les instances.

SOMMAIRE

Le sang est fait



Soyez
donneur de sang
CROIX-ROUGE

- Collecte de sang page 2
- La régie du logement
passée à la loupe: recherche
en sciences juridiques page 3
- Recherche sur le
vieillessement page 3
- Colloque au CIRADE
le 12 février page 5
- Le virage technologique aux
services financiers page 7
- Dessins d'enfants
à la Galerie page 8

Qualité et excellence

« La qualité et l'excellence qui
sont exigées plus que jamais au-

paravant de l'Université passent
par une planification plus rigou-

Suite à la page 4

Commission des études

À sa réunion régulière du 12 janvier 1988, la commission des études a :

- recommandé à l'Assemblée des gouverneurs l'octroi de 260 diplômes de premier cycle, de 49 diplômes de deuxième cycle et de 2 diplômes de troisième cycle;
- recommandé au CA d'adopter le Plan directeur du plan triennal 1988-1991;
- demandé que soient appréciés annuellement les divers indicateurs quantitatifs inscrits au plan triennal qui doivent permettre de mesurer le degré d'atteinte des divers objectifs;
- approuvé des modifications aux programmes suivants: baccalauréats en arts plastiques, en

musique, en histoire de l'art, en art dramatique, d'éducation et d'enseignement au primaire (formation initiale), en histoire, d'enseignement en histoire, d'enseignement en géographie, d'enseignement en sciences religieuses, en reliologie, en psychosociologie de la communication, en travail social et certificat en gestion des documents et des archives historiques;

- approuvé les conditions d'admission au nouveau certificat en éducation interculturelle;
- ratifié les résolutions de la sous-commission des études de premier cycle, de la sous-commission des études avancées et de la recherche et de la sous-commission des ressources.

Comité exécutif

À sa réunion régulière du 19 janvier dernier, le comité exécutif a :

- nommé l'adjointe au vice-recteur aux communications pour agir comme représentante de l'UQAM au sein de la Corporation pour l'Avancement de Nouvelles Applications des Langues ltée (CANAL);
- nommé Mme Irène Lenoir pour remplacer Mme Johanne Lachapelle au poste d'adjointe au directeur du personnel, pendant le congé de ressourcement de celle-ci;
- nommé Mme Micheline Caya au poste d'adjointe au Registraire;

- approuvé un prêt institutionnel et le congé sans traitement de deux professeurs;
- autorisé la signature d'un contrat de services entre l'UQAM et le Ministère de la Santé et des services sociaux (formation sur mesure);
- adopté la méthode administrative no. 34 concernant l'acquisition de matériels et de logiciels micro-informatiques;
- adopté une modification à la procédure de paiement et de perception des frais de scolarité et d'autres frais payables par les étudiants.



Don à l'Université

Une société spécialisée dans la fabrication de logiciels en immobilier (gestion commerciale, résidentielle; analyse financière et immobilière, etc.), Micro-Concept et l'Université du Québec à Montréal ont signé un protocole par lequel cette entreprise donne 156 000 \$ à l'UQAM pour se procurer du matériel informatique – ordinateurs et logiciels – destiné à l'enseignement et à la recherche en immobilier.

Sur la photo, de gauche à droite: M. Jean Cannone, directeur des programmes d'immobi-

lier au DSA et responsable du labo Micro-Concept d'études immobilières; M. Gilles Messier, chargé de cours de gestion immobilière; M. Richard Lévesque, président de la compagnie donatrice.

À cette occasion, la cie Marshall & Swift, le plus important éditeur de manuels de coûts de construction au monde, a fait don à l'Université de logiciels et de leurs abonnements, dont la valeur se chiffre à plusieurs milliers de dollars.

Soutenance de thèse

Madame Odile Tessier, candidate au doctorat en psychologie, a présenté le 26 janvier dernier, un exposé de sa thèse intitulée *Les relations amicales et le concept d'amitié à l'âge préscolaire*.

Le jury d'évaluation de la thèse était composé de M. Fred Strayer, directeur du département de psychologie et directeur de recherche de la candidate, M. Henry Markovits, directeur des programmes d'études avancées au département de psychologie, Mmes Helga Feider et Ellen Moss professeurs au département de psychologie et Mme Gail Crombie, professeure chercheuse à l'École de psychologie de l'Université d'Ottawa. M. Henry Markovits a présidé la soutenance.

...

Sous la présidence de M. Jean Fisette, professeur au département d'études littéraires, M. Javier Garcia-Mendez a présenté le 17 décembre dernier un exposé de sa thèse intitulée *Roman latino-américain: la socialisation de l'écriture*. M. Garcia-Mendez est candidat au doctorat en sémiologie.

Le jury d'évaluation de la thèse était composé des personnes suivantes: outre M. Fisette,

M. Bernard Andrès, directeur des programmes d'études avancées au département d'études littéraires, M. Alain Piette, professeur au département d'études littéraires et M. Enrique Ballon Aguirre, professeur de l'Université San Maro à Lima, au Pérou, et professeur invité au département d'études littéraires de l'UQAM.

l'Uqam

Éditeur

La direction du service de l'information et des relations publiques
Université du Québec à Montréal
Case Postale 8888, Succursale «A»
Montréal, Qué., H3C 3P8

Section de l'information interne

Directeur: Jean-Pierre Pilon
Rédaction: section de l'information interne
Tél.: 282-6177

La section de l'information interne est responsable de la publication de l'Uqam dont le contenu n'engage pas la direction de l'Université.

Publicité:

Rémi Plourde
secrétaire Diane Hébert 282-6177

Photographies:

Service d'audio-visuel

Dépôt légal:

Bibliothèque nationale du Québec
Bibliothèque nationale du Canada
ISSN 0831-7216

La reproduction des articles, avec mention obligatoire, est autorisée sans préavis.



Restaurant-Bar
Cuisine Française et Espagnole

**Lunch d'affaires
à partir de 3.25\$**

**Table d'Hôte
de 6.25\$ à 14.25\$**

Réservez 523-0053

1639 St-Hubert

523-0053



LE BISTROT ST. DENIS
BAR RESTAURANT

vos hôtes
JEAN-PIERRE
JEAN-VICTOR

1738 rue St Denis, Montréal, Qué. H2X 3K4 tél. (514) 842-3717

Le sang est fait



Soyez
donneur de sang
CROIX-ROUGE

Collecte de sang jusqu'au 4 février

Les membres de la collectivité universitaire, de même que le grand public, sont conviés à la collecte de sang qui se tiendra sur la Grande Place du pavillon Jasmin, jusqu'au 4 février. Il y a pénurie de sang à Montréal, rappellent les organisateurs de la collecte qui se sont fixé un objectif de 1100 donateurs.

Les personnes intéressées pourront faire un don de sang aux heures suivantes: les 1er, 2 et 3 février, de 9h30 à 17h30; le 4 février, de 12h30 à 19h00. «Le sang est fait pour circuler» de rappeler la Croix-Rouge.

Depuis l'entrée en vigueur, en 1980, de la Loi sur la Régie du logement, propriétaires et locataires ont tour à tour accusé la Régie de partialité. Qu'en est-il exactement? Claude Thomasset, professeure en sciences juridiques, s'est penchée sur le fonctionnement de cet important tribunal administratif, l'examinant *scientifiquement et en détail*. Elle vient de rendre publics les résultats de sa vaste recherche, qui s'est étalée sur cinq ans.¹

L'idée d'une telle étude prend sa source dans des regroupements populaires et chez des conseillers de la CSN, qui cherchaient à voir de façon rigoureuse comment, dans les faits, se comportait cet organisme chargé d'arbitrer les problèmes de logement. Intéressée par le sujet, appuyée par le service à la collectivité de l'Université, et financée en partie par le PAFACC (programme interne de subvention), Mme Thomasset a démarré sa recherche qui innove à plus d'un égard.

D'abord, note-t-elle, cette étude ne se fonde pas uniquement sur les décisions rendues par la Régie, mais prend en considération les arguments des parties au moment des auditions. Cela est nouveau en recherche juridique; traditionnellement, dit Mme Thomasset, les chercheurs n'allaient pas sur le terrain (*in vivo*) faire de l'ob-

Recherche en sciences juridiques

La Régie du logement passée à la loupe



Mme Claude Thomasset

servation directe. Par ailleurs, peu d'études en droit ont utilisé systématiquement, ainsi qu'elle l'a fait, des méthodes d'analyse quantitative informatisée.

La chercheuse a dû s'entourer d'une solide équipe de collaborateurs (qu'il est impossible de tous nommer ici) pour l'élaboration du questionnaire d'observation des auditions, la collecte des décisions pertinentes et le traitement des données.

Deux professeures du département de socio l'ont aidée. Le SCAD (service de consultation en analyse des données) lui a fourni un appui total. Plusieurs étudiants en sciences juridiques ont collaboré aux différentes étapes du travail.

«L'analyse de cette masse de renseignements en catégories et unités très fines, puis la synthèse qui se dégage progressivement en mettant ensemble les pièces du puzzle, font finale-

ment dérouler sous nos yeux le film vivant du fonctionnement quotidien de ce tribunal», a écrit le sociologue Guy Rocher.²

Pour Mme Thomasset, l'analyse et l'interprétation des données allaient mener au triple constat que les régisseurs ont des comportements très diversifiés, qu'ils appliquent généralement avec peu de rigueur les règles de preuve et de procédure, et qu'en fin de compte les propriétaires sont dans une position plus favorable que les locataires par rapport à la Régie du logement... Face à quoi, elle émet une série de 12 recommandations suggérant les moyens à prendre pour assurer une plus grande accessibilité à ce tribunal et une meilleure protection des droits des parties.

Le droit en action

L'étude de Mme Thomasset se veut une contribution au droit en action. L'auteur souhaite qu'elle intéresse non seulement les spécialistes, mais aussi ceux et celles qui cherchent à comprendre le fonction-

nement des tribunaux administratifs ou désirent approfondir leur connaissance des instruments, des stratégies, des méthodes et des résultats de recherche, particulièrement avec l'aide de l'ordinateur.

Claude Thomasset, diplômée en études urbaines et en droit public, est spécialiste des questions du logement. Elle a déjà réalisé – en collaboration avec des associations externes – une série de vidéos pour la télévision, intitulée: *Se loger, droits et recours*. Le Conseil de recherche en sciences humaines du Canada vient de lui offrir une subvention de 40 000 \$ pour poursuivre des recherches sur les tribunaux d'accès. Elle se demandera si le fait d'être représenté par un avocat – ou non – influence le déroulement de l'audition et la décision rendue.

(1) Pour suivre pas à pas la mise en oeuvre et la réalisation de la recherche de Mme Thomasset, le lecteur consultera les deux ouvrages récents de l'auteure sur le sujet: *La Régie du logement en chiffres*, publié par le département des sciences juridiques dans son *Cahier* (no. 5), et *La Régie du logement à découvert*, paru chez Louise Courteau éditrice. Ouvrages qui ont bénéficié de subventions (Comité d'aide à la publication de l'UQAM et Fonds FCAR).

(2) Guy Rocher, sociologue, signe la préface du volume *La Régie du logement à découvert*.

Subvention stratégique de réorientation

La recherche sur le vieillissement devient d'intérêt national

Le professeur Henri Cohen, du département de sexologie, vient de se voir attribuer une subvention de quelque 35 000 \$ par le Conseil de recherche en sciences humaines du Canada (CRSH), subvention qui lui permettra, au cours des huit prochains mois, de se libérer de ses tâches d'enseignement et de services à la collectivité, pour ré-orienter sa carrière de chercheur.

Il faut souligner que ce type d'octroi de réorientation ne court pas les rues: le CRSH ne l'offre que dans un de ses programmes subventionnés et au volet *vieillesse de la population* seulement. Selon le Conseil, il est urgent que des spécialistes en sciences humaines, et des humanistes, contribuent à l'avancement des connaissances en matière de vieillissement de la population.

Le sujet qu'à choisi d'aborder M. Cohen – dans ce cadre thématique précis – touche à la *neuro-psychologie cognitive* du

vieillesse, un aspect de la recherche fondamentale encore peu étudié jusqu'ici. Et qui couvre un ensemble de domaines, puisqu'il s'agit, explique le chercheur, d'examiner les effets du vieillissement tant au niveau pathologique ou anormal que social. Dans cette perspective, il précise que sa recherche *concerne plus le processus même du vieillissement, que les personnes âgées comme segment particulier de la population*.

Pour M. Cohen, cette étude sur le vieillissement, toute originale qu'elle soit, n'est pas complètement étrangère à ses préoccupations en matière de recherche. Au département de sexologie, ses intérêts allaient à la neuro-psychologie expérimentale cognitive. Il compte d'ailleurs traiter du volet sexualité dans sa recherche sur le vieillissement:

«Un des aspects importants de la vie des individus en général, et des personnes plus âgées en par-

ticulier, se rapporte à la sexualité. Mais notre perception de la sexualité des aînés est souvent teintée de préjugés, fondés sur une vision parcellaire d'un aspect du vieillissement. Il importe donc d'expliquer l'impact du vieillissement sur la perception et l'expression de la sexualité, et sur les cognitions qui l'entourent.»

Durant sa période de réorientation, M. Cohen compte privilégier divers types d'activités. D'abord, monter une solide ban-

que d'information. Ensuite, profiter des cours et des séminaires qui se donnent actuellement sur la question du vieillissement. Puis, rencontrer des groupes de chercheurs – aux USA surtout – déjà impliqués dans cette *problématique de pointe*. Participer aussi à des colloques et conférences (assises du Psychological Association et du National Council on Aging, entre autres).

Une fois ce programme complété, le chercheur souhaite développer à l'UQAM – avec l'ap-

pui de collègues – un projet de recherche sur le vieillissement cognitif. Il voudrait également élaborer un cours en ontogénèse sur les différentes dimensions sociales, psychologiques et biologiques de la sexualité des personnes âgées.

Pour ce tout jeune chercheur – à peine 40 ans – c'est une *chance inespérée* que cette subvention stratégique de réorientation du CRSH. Il se dit *fortuné* et, ajoute en riant, qu'autour de lui, bien des collègues l'envient...

COPIEXPRESS

photocopies

3¢

COPIEXPRESS
2001-A St-Denis
(Sous-sol M. Sous-Marin)
287-9744

*pas de frais pour réduction
ou agrandissement
sur papier XEROX

Nous vous offrons également

*reliure	*couvertures
*papier	(plusieurs couleurs)
de couleur	*acétates
*brochage	*enveloppes
*pliage	*liquide correcteur
	*colle

attention étudiants!

Résultat de l'appel de candidatures pour le siège de représentant étudiant des études avancées à la commission des études

En vue de combler le siège de représentant des étudiants de 2^e et 3^e cycles à la Commission des études, un avis d'appel de candidatures a été affiché et largement diffusé pendant la période du 15 décembre 1987 au 15 janvier 1988.

Au terme de la période pour recevoir les candidatures, soit vendredi le 15 janvier 1988, à 17 heures, une candidature a été déposée auprès du secrétaire général. Il s'agit de Madame Shirley Roy, étudiante de doctorat en sociologie du secteur des Sciences humaines qui détient présentement le siège de représentant des étudiants des études avancées à la Commission des études. Madame Roy sollicite un deuxième mandat.

En vertu des dispositions de la Politique concernant la participation étudiante à la Commission des études, Madame Shirley Roy est déclarée élue et son nom sera acheminé au Conseil d'administration en vue de sa nomination.

Montréal, le 19 janvier 1988
Le Secrétaire général
M^{re} Jacques Durocher

Le Plan directeur de l'Université Suite de la page 1

reuse de ses activités», affirme le comité CA/CE. Ce vœu profond prend éminemment forme dans les Plans annuels d'activités. Qui est concerné par ces Plans? Dans le cadre de planification, ils incombent aux modules, aux familles, aux départements, aux laboratoires, aux centres de recherche de même qu'aux services.

Dans l'articulation globale, les Plans des unités «académiques» se discutent d'abord avec les décanats concernés. Puis ils font l'objet d'avis des sous-commissions (1^{er} cycle, études avancées et recherche, ressources) pour approbation auprès de la Commission des études.

Quant aux Plans des services, ils s'élaborent sous la responsabilité des vice-rectorats et sont approuvés par le Conseil d'administration en même temps que ceux des unités «académiques». Le comité CA/CE appuie très fort sur l'agencement dans le temps: «Pour bien arrimer cette planification annuelle au processus budgétaire et bien ajuster la planification des services à celle des unités académiques, il est prévu que les modules, familles, départements, laboratoires et centres de recherche procèdent à la préparation de leurs Plans d'activités avant que ne s'engagent l'éla-

boration des Plans des services et la préparation des demandes budgétaires.»

Orientations et indicateurs

Le Plan tient dans soixante pages. Les deux premières parties du texte portent respectivement sur le bilan du Plan triennal 85-88 et sur certains facteurs déterminants pour l'avenir. Pour mémoire, le recteur, M. Claude Corbo reprenait le fil d'Ariane de ces exposés lors de son allocution annuelle («Le développement en conjoncture de changement») devant les cadres pédagogiques et administratifs de l'UQAM à la mi-novembre.

La troisième et dernière partie reprend, reconduit pour ainsi dire les orientations du Plan triennal précédent, mais y en joignant un gros supplément d'âme, c'est-à-dire des objectifs opérationnels assortis d'indicateurs de performance: «Désormais, on planifie aussi le suivi de la planification», précise Mme Lefebvre-Pinard.

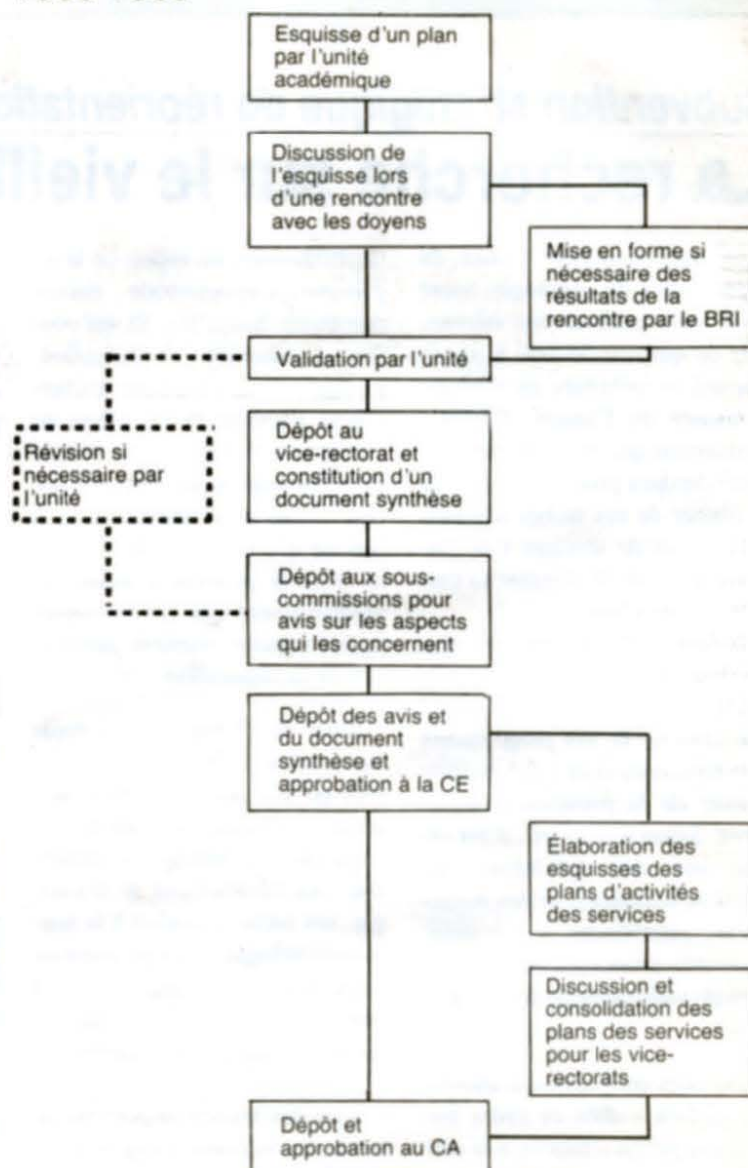
Pour éclairer la lanterne des intéressés, un document de travail intitulé «Les Plans annuels d'activités des unités» accompagne

le «Plan directeur» comme une manière de guide explicatif. Pour s'en faire une petite idée, voici un court mais explicite extrait sur le contenu d'un Plan annuel d'activités. Il s'accompagne d'un schéma de cheminement (voir pièces I et II)

Consultation et consensus

Selon la vice-rectrice, l'appui collectif au «Plan directeur 1988-1991» est déjà significatif: «Le Plan a été adopté à l'unanimité par la commission des études du 12 janvier, relate-telle. Auparavant, une trentaine de professeurs en avaient jugé via les sous-commissions. Je mentionne au passage le soutien des chargés de cours qui, bien qu'observateurs à la commission des études, ont proposé des amendements au Plan qui ont été retenus. D'autre part, toutes les unités pédagogiques et tous les services ont été rencontrés pour la préparation des Plans annuels sans quoi le Plan directeur n'a pas de sens. Et puis, vaut mieux nous donner nous-mêmes des mécanismes d'évaluation plutôt que de nous faire évaluer de l'extérieur.»

Cheminement pour l'élaboration et l'adoption des plans annuels d'activités 1988-1989



AGENCE DU LIVRE
LIBRAIRIE UNIVERSITAIRE
1246, rue St-Denis
(Face au Pavillon Hubert-Aquin)

Remises et services offerts aux étudiants de l'UQAM:

- REMISES:**
- 10 % de remise sur les livres de culture générale (code «B»);
 - 20 % de remise sur les dictionnaires usuels de langue;
 - 20 % de remise sur les calculatrices SHARP;
 - Des remises variables sur les achats regroupés de manuels scolaires.
- SERVICES:**
- Collection:** 11,000 titres dans tous les domaines de la connaissance;
 - Nouveautés:** Présentation des nouveautés françaises, québécoises et européennes;
 - Nouveautés:** Présentation des nouveautés françaises, québécoises et européennes;
 - Importations:** Service de commandes spéciales pour tous les volumes de langue française à travers le monde et de langue anglaise en provenance des États-Unis;
 - Commande spéciales:** Service rapide et soigné;
 - Service de références et de documentation;**
 - Service de réservation et de mise de côté;**

Une équipe de libraires professionnels à votre service.

Pourquoi chercher...?
Nous sommes à votre porte!
(1246, rue St-Denis)



Cartes Visa et Master Card acceptées.



Colloque au CIRADE le 12 février

Milieus scolaires au rendez-vous

Un premier colloque destiné essentiellement au milieu scolaire aura lieu à l'UQAM le 12 février 1988, à l'initiative du CIRADE [Centre interdisciplinaire de recherche sur l'apprentissage et le développement en éducation]. Le thème: *Un apprentissage favorisant le développement et la construction véritable de connaissances par l'enfant, l'étudiant.*

Y participeront des conseillers pédagogiques, des enseignants, des directeurs d'école, des responsables de programme... Bref, tous les intéressés qui, en milieu scolaire, se préoccupent de l'élaboration d'apprentissages véritables par l'élève. Le CIRADE

entend ainsi faire connaître aux membres des différentes commissions scolaires l'état de ses travaux: types d'approches privilégiées, méthodes d'observation, projets de recherche en cours, etc.

À l'ordre du jour, 9 ateliers portant sur des thèmes aussi variés que: Robotique, informatique et apprentissage des mathématiques et des sciences; Quelques approches de l'éducation morale: *place de la philosophie dans la formation de l'enfant; Pédagogie axée sur le développement social et moteur (sociomotricité); L'empathie du professeur et l'apprentissage de l'élève; quelques pistes de réflexion; etc.*

À souligner également, la présentation sous forme d'affiches de travaux réalisés par des étudiants des 2^e et 3^e cycles, en lien avec le CIRADE. En fin de journée, une discussion-synthèse devrait permettre, lors de la plénière, de mieux répondre à deux questions au coeur de ce colloque: Comment mettre au point un apprentissage favorisant le développement et la construction de véritables connaissances par l'élève? Et quelles sont les exigences d'une telle approche?

La rencontre aura lieu au 515, rue Sainte-Catherine ouest, salle X-7450, à compter de 9h30. Pour information: 282-7024 ou 282-6186. Les frais d'inscription sont de 5 \$.

« Nouvelles muséologies »

Une vocation sociale



Quatrième atelier international de nouvelle muséologie, à Molinos, Aragon, Espagne, en octobre 87. Y ont pris part plusieurs Québécois, dont M. Mayrand.

«Un enseignement qui, pour la première fois dans un programme universitaire, ébranle les fondements mêmes de la discipline, muséologique... Le cours «Nouvelles muséologies», offert à la session d'hiver 88 de la maîtrise en muséologie, questionne et conteste fréquemment plus d'une assise scientifique du statut même de la muséologie...».

C'est en ces termes engageants que le titulaire de «Nouvelles muséologies», M. Pierre Mayrand, directeur du module d'animation et recherche culturelles, voit les tendances qui, à son avis, se font jour dans le domaine. Pour lui, l'avènement des courants muséologiques nouveaux remettent en cause le statut

du professionnel du musée, voire l'objet même de la muséologie dont une des fonctions principales est la conservation. Celle-ci devient du *développement*, le conservateur devient en quelque sorte un *catalyseur*: «De façon générale, la mission culturelle du musée dans les nouvelles formes qu'elle adopte – par exemple, la muséologie communautaire – se rapproche du travail social», explique M. Mayrand, qui, soit dit en passant, est président fondateur du Mouvement international pour une nouvelle muséologie (MINOM), affilié au Conseil international des musées.

Une exposition évolutive

Pour illustrer les nouvelles orientations, des étudiants du

groupe cours initient notamment un projet d'exposition à long terme. La synthèse définitive en sera présentée en 1992 comme une contribution québécoise à la 16^e conférence du Conseil international des musées (ICOM), qui se tiendra dans la Vieille Capitale; c'est grâce aux efforts d'une mission québécoise dont M. Mayrand faisait partie que la ville de Québec a été choisie de préférence à Los Angeles.

La première étape de cette exposition se réalisera en août prochain, lors de l'inauguration de la Maison du Granit, «nouveau» de l'Écomusée de la Haute-Beauce («journal l'Uqam, 11 déc. 85»). «C'est un cadre privilégié pour expérimenter le premier volet d'une exposition évolutive sous le thème «Les entrepreneurs», décrit M. Mayrand. Seront utilisées les méthodes et les modes de représentation de la nouvelle muséologie, ce mouvement qui accorde la priorité à la vocation sociale du musée. Le thème intégrateur de l'entrepreneur et de l'entrepreneurship recouvre la réalité culturelle, autant que les dynamismes sociaux, tant du passé que du devenir.»

Création d'une bourse

Le personnel des archives souscrit 4,500 \$ à une bourse de la Fondation de l'UQAM



Dans l'ordre habituel, au premier rang: Christiane Laliberté, Christiane Huot-Hamelin, directrice de ce service, Gervais Savard; au deuxième rang: Gilles Janson, Viviane Barrette, Claude Cantin, Bozena Jilek, Diane Boudreau et au troisième rang: Tony Gyger, André Gareau, Normand Charbonneau et Robert Casoni.

Dans le cadre de la campagne de souscription 1987-1992 de la Fondation de l'UQAM, les membres du personnel du service des archives ont réalisé un projet collectif et créé, par une souscription totale de 4 500 \$, la Bourse des employés du ser-

vice des archives de l'UQAM. Cette bourse sera octroyée annuellement à un étudiant ou à une étudiante inscrit au certificat en gestion des documents et des archives à l'UQAM et ce, dès janvier 1988.

ENSEIGNER EN IMMERSION ?

L'Université de Colombie-Britannique vous invite à faire une demande d'admission à son programme de formation pédagogique pour Septembre, 1988.

Tous ces programmes valorisent
des stages pratiques courts et prolongés
les habiletés communicatives
des stratégies de gestion en enseignement
le traitement de l'enfance inadaptée

Sont admissibles au programme de **Formation Élémentaire**, B.Ed., durée de 4 semestres, pour l'enseignement au premier cycle (M à 5) ou au deuxième cycle (4 à 7) ceux qui auront complété le C.E.G.E.P. et deux années d'université ou un diplôme universitaire. Le diplôme du C.E.G.E.P. serait admissible en deuxième année aux facultés des arts ou des sciences.

Sont admissibles au programme de **Formation Secondaire** (8e à 12e), durée de 12 mois, menant au brevet d'enseignant ceux qui auront complété un baccalauréat avec spécialisation en deux matières d'enseignement. Le premier diplôme peut se compléter à la faculté des arts ou des sciences de l'Université de Colombie-Britannique. Le B.Ed. pourra ensuite se compléter dans une session d'été.

Pour avoir plus de renseignements, on peut assister à une rencontre d'information sur son campus.
le 16 février Université Laval
le 17 février Université du Québec à Trois-Rivières
le 18 février Université de Sherbrooke

Pour renseignements et formulaires d'admission:

Dr. Nick Ardanaz,
Département de Didactique des Langues,
Université de Colombie-Britannique,
Faculté de l'Éducation,
2125 Main Mall,
Vancouver, C.-B., V6T 1Z5
(604) 228-5221 (répondeur: 24 heures)
E-mail: USER TEO @ UBC MTS

*pas de frais pour réduction
ou agrandissement
sur papier XEROX

Nous vous offrons également
*reture
*papier
*couleur
*brochage
*pliage
*couvertures
*ciseaux ongles
*scissors
*enveloppes
*liquide correcteur
*colle

nouveau! *spéciaux
étudiants* attention

SUPER 3^e
COPIE étudiants!

422 ontario est

288-4316

nouveau!

PARUTIONS

Juifs marocains à Montréal: Témoignages



«En moins de trente ans, la communauté juive la plus nombreuse du Maghreb s'est disloquée à la suite de l'émigration de

la presque totalité de ses membres. Le départ de ces trois cent mille personnes du Maroc est d'autant plus frappant qu'aucune répression ouverte ne les a obligés à partir.»

Ainsi débute la présentation de ce livre qui tente de donner un sens à cet exode massif à travers le monde, d'abord vers Israël pour son caractère religieux puis, vers la France pour ses attraits culturels. Mais pourquoi choisir Montréal, si ce n'est que cette terre francophone se situe au cœur du grand rêve américain?

Le cheminement historique de la communauté juive marocaine venue s'installer à Montréal est reconstitué à travers six «récits de vie». Trois hommes et trois femmes de générations différentes nous font revivre trois grands moments de l'émigration: l'heure de la nostalgie avec Haim et Hannah, traditionnalistes; l'heure du mimétisme avec Robert et Monique qui, partisans de la Me-generation, procéderont à d'importantes ruptures: l'un contrac-

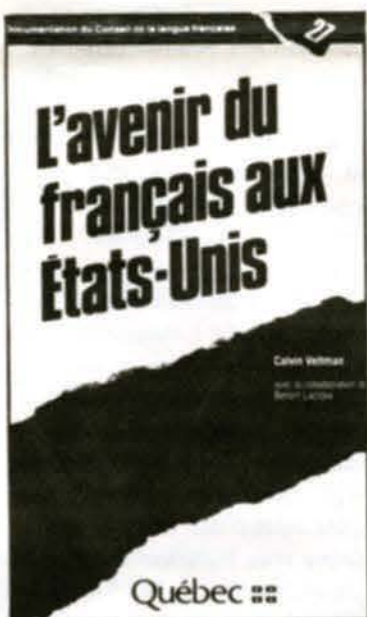
te un mariage mixte et l'autre n'aura pas d'enfants; enfin, l'heure des choix avec Michelle et Serge, le groupe des moins de 30 ans nés au Québec ou émigrés en bas âge. Ils se disent Québécois d'abord, non dans leur discours politique mais dans leur choix quotidiens, tout en demeurant tiraillés entre la tradition et la modernité.

L'ouvrage comprend un glossaire, outil de référence qui s'avère essentiel pour le lecteur non averti et pour tous ceux qui désirent s'initier aux traditions juives.

Juifs marocains à Montréal/Témoignages d'une immigration moderne, de Marie Berdugo-Cohen (histoire) Yolande Cohen et Joseph Lévy (sexologie), VLB Éditeur, 1987, 212 pages, 16 95\$, disponible dans toutes les librairies.

■ ■ ■

L'avenir du français aux États-Unis



L'avenir du français aux États-Unis? Il s'annonce bien sombre. Tel est le bilan pessimiste d'une étude consacrée à cette question par M. Calvin Veltman, professeur au département d'études urbaines, avec la collaboration de M. Benoît Lacroix, assistant de recherche. L'ouvrage, qui compte quelque 250 pages, vient d'être publié sous ce thème par le Conseil de la langue française. Il ajoute une contribution significative aux projections en cours sur l'avenir de la francophonie de par le monde, un vaste projet piloté par cet organisme, de concert avec l'Institut de recherche sur l'avenir du français.

Le livre de M. Veltman, ri-

goureusement documenté, fait le point sur la communauté franco-américaine dans son pays natal. Force lui est de constater «qu'un trop grand nombre de Franco-américains et de nouveaux immigrants d'origine francophone choisissent tous les jours de vivre en anglais, réservant tout au plus au français le statut de langue seconde.»

Phénomène irréversible, selon toute vraisemblance, puisque le taux d'assimilation des jeunes Franco-américains est très élevé, laissant à la communauté d'expression française une structure d'âge qui la défavorise. Or, si la francophonie traditionnelle d'origine canadienne est sans aucun doute appelée à disparaître à brève échéance, le sort de la nouvelle francophonie issue de l'immigration internationale, à la fois urbaine et pluriethnique, est pour le moins incertain: comment peut-elle développer la cohésion nécessaire à l'implantation d'un réseau d'institutions culturelles, questionne M. Veltman?

Docteur en sociologie, celui-ci est également professeur associé à l'I.N.R.S.-Urbanisation. Rappelons qu'il est l'auteur d'un autre livre sur la situation linguistique aux États-Unis, publié en 1983.

■ ■ ■

La jeunesse québécoise et le phénomène des sans-abris

La jeunesse québécoise et le phénomène des sans-abri, publié aux Presses de l'Université du Québec, tente de cerner les causes de l'itinérance chez les jeunes de 18 à 30 ans. Ses auteurs, Yves Lamontagne, Yvette Garceau-Durand, Suzanne Blais et Robert Élie abordent, avec la collaboration de Isabelle Lasvergnas, l'étude de la jeunesse itinérante dans une optique sociologique, tout en s'avouant conscients que cette approche ne rend pas compte de façon exhaustive des causes de l'itinérance.

Dans un premier temps, l'ouvrage passe en revue les écrits sur le sujet et explique la crise de la jeunesse dans la perspective de diverses approches, en rapport avec la famille, l'école et le système économique.

Par la suite, on peut lire les résultats d'une enquête scientifique réalisée auprès de 142 jeunes itinérants. Cette enquête a permis aux auteurs de brosser un ta-



bleau du jeune itinérant et d'exposer les raisons qui conduisent un nombre de plus en plus élevé de jeunes à cette «déchéance».

Souvent issus de milieux où règne la violence, sous-scolarisés, ils sont aux prises avec des problèmes d'alcool et de drogues. Ils sont aussi les victimes d'un système économique en crise qui réduit chaque jour davantage leurs chances d'accès à un statut et à une reconnaissance sociale.

Pour corriger la situation, les auteurs suggèrent notamment:

- d'augmenter et de différencier le nombre de centres d'hébergement pour qu'on puisse aider de façon mieux adaptée les personnes ponctuellement sans-abri pour une raison de crise extrême et celles qui sont déjà chronisées;
- de multiplier les centres à vocation spécialisée selon les difficultés les plus graves vécues par les jeunes;
- d'accroître les programmes d'alphabétisation des adultes, les rattrapages scolaires de base, les cours de formation professionnelle spécialisée et ajustée aux conditions du marché de l'emploi;
- de sensibiliser la population à l'importance de la responsabilité biparentale à l'égard des enfants, par-delà les séparations et les divorces.

La jeunesse québécoise et le phénomène des sans-abri est partiellement issu d'un rapport de stage présenté pour l'obtention d'un diplôme de maîtrise, au département de sociologie de l'UQAM; cf. Yvette Garceau-Durand, *La jeunesse itinérante, un phénomène d'anomie sociale*, rapport de stage, 342 pp. UQAM, décembre 1986.

M. Yves Lamontagne, directeur du Centre de recherche de l'hôpital Louis-H. Lafontaine et Mme Isabelle Lasvergnas, professeure au département de sociologie, agissaient respectivement comme directeur de stage et directrice de mémoire de maîtrise.

PRÊTS AUX ÉTUDIANTS ENTREPRENEURS

Voulez-vous devenir votre propre patron?

Si vous ne manquez pas d'idées quant aux entreprises que vous pourriez lancer cet été, mais que vous manquez de fonds pour pouvoir mettre ces idées à exécution, vous êtes probablement un candidat idéal pour un prêt pour étudiants entrepreneurs.

Si vous fréquentez un établissement d'enseignement à temps plein et que vous comptez reprendre vos études à l'automne et si vous êtes légalement autorisé à travailler au Canada, vous êtes admissible à ce programme.

Pour en savoir plus long, adressez-vous à l'un des Centres d'emploi du Canada ou à l'un des Centres d'emploi du Canada pour étudiants, à n'importe quelle succursale de la Banque Royale du Canada, aux succursales québécoises de la Banque Nationale du Canada et aux succursales de la Banque fédérale de développement.

Vous pouvez aussi nous téléphoner sans frais au 1-800-361-2126.

Défi'88

BANQUE NATIONALE NATIONAL BANK

BANQUE ROYALE ROYAL BANK

Gouvernement du Canada Minister of State for Youth

Gouvernement du Canada Minister of State for Youth

Banque fédérale de développement Federal Business Development Bank

Canada

Les services financiers prennent le virage technologique

Les services financiers innovent. Sur le plan technologique, bien sûr, avec l'implantation du nouveau sous-système informatisé des comptes à payer, mais également au niveau du processus d'implantation de cette technologie de pointe. Selon le directeur des services financiers, M. Marcel Belleau, un changement culturel s'opère dans le milieu de l'informatique. Tout à l'honneur des informaticiens, cette nouvelle notion place désormais l'utilisateur au premier plan.

Il n'y a pas si longtemps, poursuit M. Belleau, l'informatique était la chasse gardée de quelques spécialistes. Ils élaboraient des projets en respectant autant que possible les besoins du client, mais celui-ci restait toujours plus ou moins à l'écart. Le monde mystérieux de l'informatique devient aujourd'hui plus accessible au non spécialiste et l'utilisateur désire conserver la maîtrise de son système.

Cette notion d'implication de l'utilisateur tisse la toile de fond du projet de développement des services financiers. M. Belleau compare d'ailleurs ce développement à la construction d'une maison. L'utilisateur devient le propriétaire qui s'entoure d'architectes et de constructeurs. Pour favoriser cette implication, on a notamment appliqué le concept de pilote de système. À l'emploi des services financiers et sans être un spécialiste en informatique, le pilote de système assure le lien entre les utilisateurs et les informaticiens. Cela diminue la dépendance de l'utilisateur vis-à-vis le service de l'informatique.

Le nouveau système comprend huit sous-systèmes: gestion salariale, budget, grand livre, comptes à payer, facturation client, facturation-pourvoyeur, comptes à recevoir et encaisse. L'architecture a été confiée à la firme externe DMR. On s'est bien sûr assuré de la présence, au



Les employés des services financiers ont participé à l'implantation du nouveau système informatisé. Sur la photo, Diane Daoust, commis, et Emilio Tanguay, agent de gestion financière.

sein de l'équipe, du service de l'informatique. «L'expérience fut des plus profitables pour tout le monde», estime M. Belleau. L'utilisation du progiciel Ingress constitue presque une première au Québec. Aussi le transfert de technologie et de connaissances entre les consultants et les employés du service de l'informatique s'est-il avéré des plus enrichissants. Les employés des

services financiers ont aussi été mis à contribution. Pas seulement les cadres, insiste-t-il, mais ceux qui quotidiennement utilisent le système.

La phase construction a par la suite été confiée au service de l'informatique et la première étape, celle des comptes à payer, est complétée depuis le printemps dernier. Parmi les avantages qui

en découlent, notons l'enrichissement de la tâche du personnel. Auparavant, deux groupes d'employés se penchaient sur le traitement de chaque transaction. Le système joint les deux opérations de façon à ce qu'une personne effectue toutes les opérations du processus de traitement. Elle a donc le sentiment de traiter vraiment une transaction, soutient M. Belleau. L'enregistrement de tous les documents relatifs à un même dossier constitue un autre avantage majeur. On peut maintenant suivre toute l'évolution d'un dossier à l'écran. De façon générale, le sous-système des comptes à payer accélère grandement le processus d'achat.

Un projet d'une telle envergure ne s'est pas fait sans difficulté, mais les problèmes rencontrés sont considérés comme une source d'expérience dans les développements futurs. Ce n'est pas d'hier que les services financiers évoluent dans un environnement informatisé. Plusieurs projets ont été réalisés et d'autres le seront. Le prochain consiste à développer le sous-système de gestion salariale, le plus important des sous-systèmes. Il devrait être opérationnel en 1989.

Professeur invité en études littéraires

Le professeur Enrique Ballón Aguirre est l'hôte du département d'études littéraires pour l'année universitaire 1987-1988. Diplômé de plusieurs institutions péruviennes et françaises, ce sémiologue est, entre autres, avocat et docteur en littérature. Il cumule actuellement diverses responsabilités académiques au Pérou: directeur du Centre de recherche en informatique appliquée aux sciences sociales et humaines, à l'Université nationale majeure de Saint-Marc (Lima); professeur principal au département de linguistique du même endroit; et président de l'Association péruvienne de sémiotique.

Lauréat du prix national de la culture du Pérou, il est membre du Conseil de direction de plusieurs revues scientifiques, sans compter sa contribution à différentes institutions académiques internationales. Il est également l'auteur de nombreux ouvrages, et d'une quarantaine d'articles et compte-rendus parus dans des revues spécialisées. M. Enrique Ballón Aguirre a participé à des activités de recherche et d'enseignement, entre autres, en Allemagne fédérale, en République populaire de Chine, au Venezuela, en France et au Mexique.

À souligner, cette session, d'importantes contributions



aux travaux du département d'études littéraires de l'UQAM, à titre de professeur invité; il co-anime le séminaire *Intersémiotique* du doctorat en sémiotique; il dirige un autre séminaire à la maîtrise intitulé *L'ethno-littérature au Pérou*; il donne également un cours de 1^{er} cycle consacré à la *Littérature péruvienne*. Et il collabore au Groupe de recherche sur la parodie qui est en voie de constitution, sous la responsabilité du directeur des programmes d'études avancées au département, M. Bernard Andrès. Enfin, il prononcera certaines conférences, dont le programme sera annoncé ultérieurement.

Conférences en psychologie Quitter son chez-soi: renaître ou mourir un peu

Pour mieux évaluer certaines conséquences sociales du changement de résidence, voire de l'absence de résidence, le Laboratoire de recherche en écologie humaine et sociale (LARESH), de concert avec le département de psychologie, offre cette session une série de conférences publiques. Le thème: *Quitter son chez soi: renaître ou mourir un peu?*

Pour des chercheurs du LARESH, il importe d'alimenter les travaux en cours sur l'écologie sociale de la mobilité géographique en favorisant les échanges multi-disciplinaires et en suscitant la discussion. Leur réflexion s'inspire du constat suivant. Alors que l'habitation est souvent considérée comme un point d'encrage qui permet de développer et de maintenir une certaine identité sociale, alors qu'un grand nombre de personnes aspirent encore à un foyer solide et constant, voilà que la vie moderne les force à se déplacer: pour des raisons économiques ou pour cause de santé, pour travailler ou étudier. Que laissent-elles derrière elles? des murs où s'est inscrite leur biographie? des personnes qui y logent encore? un quartier avec son grenouillage caractéristique?

Les conférenciers suivants aborderont divers aspects de ce problème complexe:

• Le 5 février, *La place du déménagement dans la vie des jeunes suicidaires* par Michel Tousignant, directeur du LARESH;

• Le 19 février, *Les conditions de vie de l'itinérance* par Céline Meunier, chercheuse à l'Unité de recherches psychosociales de l'Hôpital Douglas;

• Le 11 mars, *Changer de pays: effets sur l'identité sociale* par John Berry, professeur de psychologie à Queen's University;

• Le 25 mars, *Les personnes âgées devant la menace du déménagement* par Brian L. Mishara, chercheur au LARESH et professeur au département de psychologie de l'UQAM.

Les conférences auront lieu aux dates indiquées, de 10h00 à 12h00, salle 1020 du pavillon Read. Pour plus d'informations: 282-7945.

Séminaires du CIEST

Le Centre interdisciplinaire d'évaluation sociale des technologies (CIEST) organise deux séminaires qui auront lieu de 12h30 à 15h30 à la salle A-3105, les vendredis:

• 12 février 1988: M. Yves Gingras, du Centre de recherche en développement industriel et technologique (CREDIT), parlera des programmes en science, technologie et société en Amérique du nord et en Europe: état de la question et perspectives;

• 11 mars 1988: M. Jean Guy Meunier, du département de philosophie, traitera le sujet suivant: *intelligence artificielle et faisabilité: problèmes théoriques ou problèmes pratiques?*



CENTRE DENTAIRE
GINETTE MARTIN

Dr GINETTE MARTIN, B.A., B.Sc., D.M.D.
Chirurgienne Dentiste

1037, St-Denis, Bureau 203, Montréal H2X 3H9

PRÈS: MÉTRO CHAMP-DE-MARS

Tél.: 284-1975

L'expo étudiante Confi-d-arts prix et mentions aux lauréats

Pour couronner la première exposition étudiante de travaux sur bois à l'UQAM, des prix et des mentions ont été remis à des étudiants et étudiantes d'arts plastiques, dont les oeuvres ont été primées.

Le prix du public de 50\$ en bons d'achat au magasin Art et Dessin a été mérité par Renaud Boucher, par le vote des visiteurs à l'exposition.

Claude Trudel s'est vu attribuer le prix Confi-d-arts de 100\$, décerné par les organisateurs de l'expo.

Un jury de cinq personnes a décerné le prix Champlain d'une valeur de 200\$ à Renaud Boucher. Le jury a choisi Claude



On aperçoit sur la photo, de gauche à droite : Marie-Josée Cardin, Claude Trudel, Renaud Boucher, et Caroline Gagnon.

Trudel comme bénéficiaire du prix Éric-Fortier au montant de 200\$. Deux mentions spéciales ont été méritées par Marie-Josée Cardin et Caroline Gagnon.

Au concours de la Fondation Desjardins Nathalie Gilbert se mérite une mention

Une étudiante en journalisme du module de communication, Nathalie Gilbert s'est distinguée lors d'un récent concours organisé par la Fondation Desjardins, pour le Prix Desjardins du journalisme de la presse hebdoma-

taire régionale du Québec. Elle a mérité la deuxième mention pour la catégorie « articles » et une bourse de 250 \$. Ce concours était ouvert à tous les journalistes professionnels oeuvrant dans la presse régionale.



Exposition de dessins d'enfants à la Galerie de l'UQAM, du 5 au 21 février.

À la galerie de l'UQAM Exposition de dessins d'enfants

Pour offrir au public un regard frais et spécifique sur les dessins d'enfants, trois professeurs du département d'arts plastiques présentent, à la Galerie de l'UQAM, une exposition de dessins réalisés par des enfants âgés de 4 à 15 ans.

Organisée autour du thème de l'espace, l'exposition ne résulte pas d'un seul projet de recherche, mais recoupe le travail de trois collègues partageant des intérêts communs. Chacun a regroupé des dessins sur un sous-thème particulier : l'espace représentatif (Bruno Joyal), l'espace tridimensionnel (Louise Parent-Vidal) et l'espace expressif (Jacques-Albert Wallot).

L'espace représentatif

Ces dessins dévoilent les caractéristiques de la représentation de l'espace chez l'enfant âgé de 5 à 12 ans. Le visiteur devine les opérations d'ordonnance mentale auxquelles doit s'exercer le jeune pour parvenir à synchroniser les trois dimensions de l'espace : la hauteur, la largeur et la profondeur. Certains dessins montrent aussi le processus d'évolution de l'enfant dans sa prise de conscience des rapports verticaux et horizontaux qui relient les éléments dans l'espace.

L'espace tridimensionnel

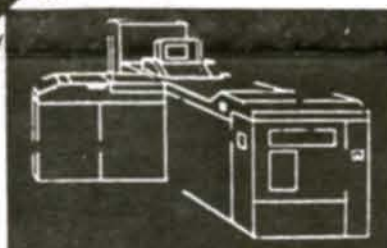
À partir du thème spécifique du personnage, on a fait appel à la mémoire et à l'expérience des enfants vis-à-vis le sujet proposé.

Les documents retenus, puisés à même l'une des collections des Cours du samedi de l'UQAM, montrent la transformation graduée des composantes du personnage (tête, membres, tronc), au cours des diverses étapes d'apprentissage. Les travaux de modelage et de dessin-peinture qui illustrent cette évolution ont été exécutés par des jeunes âgés de 4 à 15 ans.

L'espace expressif

Les deux ensembles de dessins présentés, qui portent respectivement sur le thème de la police et du voyage, proviennent de deux études effectuées en collaboration avec Candide Charest. Le premier est lié à la réalité normative et le second, à la réalité prophétique. Ces études voulaient vérifier si, à une consigne thématique donnée, des enfants issus de milieux socio-économiques différents répondaient de la même façon. Il en résulte que ces enfants âgés de 9 à 12 ans, réagissent différemment. Les expérimentations ont eu lieu dans trois écoles de l'Île de Montréal.

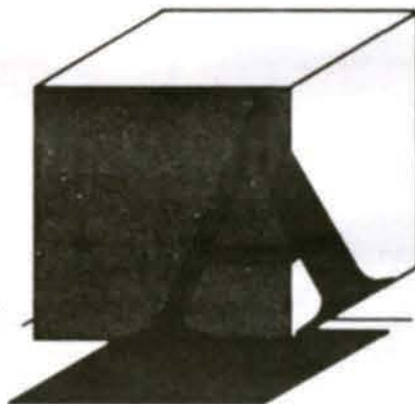
L'exposition, qui regroupe plus de 200 travaux de dimensions diverses et quelques montages tridimensionnels, s'adresse au public en général et aux artistes enseignants en particulier. Montée par Christian Ekemberg, elle peut être vue du 5 au 21 février, du mardi au dimanche, entre midi et 18h. Le vernissage aura lieu le 4 février à 20h.



SERVICES D'IMPRIMERIE
ET DE REPROGRAPHIE
COMPLETS & ULTRA-RAPIDES
OFFSET, XEROX
RELIURE, COMPOSITION

NOUS UTILISONS SEULEMENT DES ÉQUIPEMENTS À LA FINE POINTE DE LA TECHNOLOGIE POUR VOUS DONNER LA MEILLEURE QUALITÉ AU PLUS BAS PRIX POSSIBLE

- OFFSET COULEUR ET LETTER-PRESS
- IMPRIMERIE COMMERCIAL
Cartes d'affaires, En-têtes de lettres, Brochures, Affiches, Catalogues, Liste de prix, Enveloppes, Circulaires, Formules N.C.R., Menus, Faire-part, Factures, Rapports, Dépliants, etc...
- PHOTOCOMPOSITION & CONCEPTION GRAPHIQUE
- RELIURE & FINITION
- PHOTOCOPIES NOIR SUR BLANC ET EN COULEUR COMPLÈTE
- PLANS, DEVIS & REPRODUCTION INDUSTRIELLE



imprimerie — reprographie

COPIE EXPRESS

★ SERVICES JOUR ET NUIT POUR TRAVAUX URGENTS ★

945 boul. De MAISONNEUVE est
(Près de la rue Amherst)

526-0057

★ CUEILLETTE & LIVRAISON ★ OUVERTS SOIRS & SAMEDIS ★